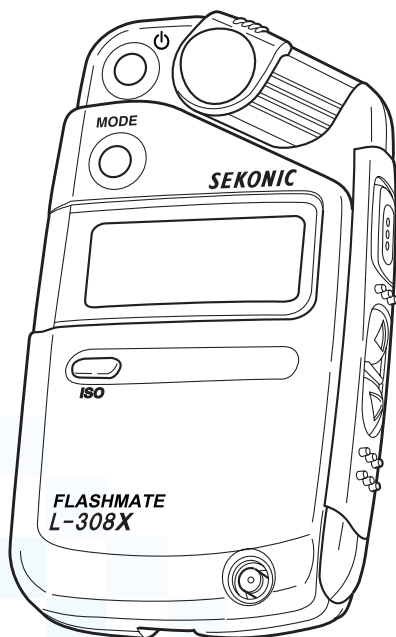


SEKONIC Esposimetro

FLASHMATE

L-308X

Manuale Operativo








Grazie per aver acquistato il nostro prodotto.

Leggere questo manuale di funzionamento per comprendere appieno le caratteristiche e il funzionamento di questo prodotto. Conservare il manuale di funzionamento in un luogo sicuro per consultazioni future.

Per informazioni sulle operazioni di base, consultare la Guida di avvio.

■ Precauzioni di sicurezza

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere le "Precauzioni di sicurezza" per un corretto funzionamento.

 AVVERTENZA	Il simbolo AVVERTENZA indica il rischio di morte o gravi lesioni in caso di errato utilizzo del prodotto.
 ATTENZIONE	Il simbolo ATTENZIONE indica il pericolo di infortuni di minore o moderata entità a persone o danni al prodotto in caso di errato utilizzo del prodotto.
 NOTA	Il simbolo NOTA indica cautele o restrizioni da adottare durante l'uso del prodotto. Leggere tutte le note per evitare errori di funzionamento.
 RIFERIMENTO	Il simbolo del riferimento indica informazioni aggiuntive sui controlli o le funzioni correlate. Si consiglia di leggere queste informazioni.
	La freccia indica le pagine di riferimento.

AVVERTENZA

- I bambini più piccoli potrebbero accidentalmente avvolgersi la cinghia intorno al collo: conservarla in un luogo lontano dalla loro portata. Pericolo di soffocamento.
- Tenere il diffusore piatto e il tappo per il terminale disincronizzazione fuori dalla portata di bambini, perché se si inghiottiscono accidentalmente tali oggetti ci si può soffocare.
- Non posizionare le batterie vicino a fiamme libere. Non cercare di mandare in corto, smontare o applicare calore alle batterie. Non usare batterie non specificate. Le batterie potrebbero scoppiare e causare incendi, infortuni gravi o danni all'ambiente.

Nota su filo e cavo in PVC (cloruro di polivinile)

- Maneggiare il filo di questo prodotto o i fili associati agli accessori venduti con questo prodotto comporta l'esposizione al piombo, un elemento chimico che può causare il cancro, malformazioni alla nascita o altri danni di tipo riproduttivo. Lavarsi le mani dopo l'utilizzo.



ATTENZIONE

- Non maneggiare il prodotto con le mani bagnate, né lasciarlo sotto la pioggia o in luoghi in cui potrebbe essere bagnato da acqua, sommerso o venire a contatto con l'umidità. Se viene usata la modalità "Cord Flash Mode" (Modalità Flash Via Cavo), c'è il rischio di shock elettrici. Inoltre, il prodotto potrebbe danneggiarsi.
- In nessun caso è consentito rimodellare o disassemblare questo prodotto ai fini di modifica o sostituzione delle parti. In caso di malfunzionamento del prodotto, consultare tecnici autorizzati o qualificati per ottenere assistenza. Altrimenti, i risultati della misurazione possono essere alterati e/o il prodotto potrebbe essere danneggiato.
- I bambini più piccoli potrebbero accidentalmente prendere la cinghia e far roteare il prodotto; quindi occorre posizionarlo in un luogo lontano dalla loro portata per evitare danni da impatto all'esposimetro.
- Prestare attenzione affinché la tracolla non si allenti quando si trasporta il prodotto, per evitare che l'esposimetro si danneggi se cade.
- La tracolla è fabbricata in fibra di poliestere.
Se le fibre sintetiche causano irritazione, infiammazioni o prurito alla pelle, non utilizzare il prodotto per evitare di peggiorare i sintomi.

NOTA

- La riproduzione totale o parziale del presente documento senza autorizzazione è severamente vietata.
- Il prodotto e/o il rispettivo manuale possono essere soggetti a modifiche senza preavviso.
- Le schermate riportate in questo manuale di funzionamento potrebbero essere diverse rispetto a quelle del prodotto in uso. (colori, lettere, ecc).
- Non far cadere l'esposimetro ed evitare che subisca urti improvvisi per non danneggiarlo.
- Non conservare l'esposimetro in ambienti ad alta temperatura o elevato tasso di umidità per non danneggiarlo.
- Prestare attenzione a non trasportare l'esposimetro da condizioni di freddo a caldo umido per evitare che vi si formi condensa che potrebbe danneggiarlo.
- Se l'esposimetro è utilizzato a temperature inferiori a -10 °C, la risposta dello schermo LCD rallenterà notevolmente e lo schermo stesso potrebbe risultare difficile da visualizzare e da leggere. In ogni caso, l'esposimetro non sarà danneggiato. Inoltre, se la temperatura supera i 50 °C, lo schermo a cristalli liquidi si oscurerà rendendo difficile la lettura; con il ritorno alla temperatura ambiente, anche le condizioni dello schermo torneranno normali.
- Se l'esposimetro viene esposto alla luce diretta del sole, viene lasciato in un veicolo o vicino a una fonte di calore, la temperatura dell'unità aumenterà causando dei danni. Prestare attenzione quando si usa l'esposimetro in questo tipo di ambienti.
- Estrarre le batterie se non si intende usare l'esposimetro per un lungo periodo. La batterie potrebbe perdere liquido e danneggiare l'esposimetro. Smaltire le pile usate in maniera appropriata.
- Non usare ad altitudini superiori a 2.000 m.
- Se l'esposimetro viene lasciato in punti dove potrebbe generarsi gas corrosivo, quest'ultimo potrebbe danneggiare il prodotto. Prestare attenzione quando si usa l'esposimetro in questo tipo di ambienti.
- In caso di smaltimento dell'esposimetro, seguire le regole di smaltimento previste.

Note sulla manutenzione

- Prestare attenzione a non lasciare che il ricettore d'illuminazione si impolveri, si sporchi o si graffi, alterando la precisione della misurazione.
 - Se l'esposimetro si sporca, pulirlo con un panno morbido e asciutto. Non usare solventi organici come acqueragia o benzene.
-

RIFERIMENTO

- Le pile usate devono essere smaltite seguendo le norme locali previste oppure portandole presso un negozio in cui viene effettuato il ritiro.
 - Isolare i poli positivo e negativo con un nastro o un altro materiale isolante.
-

■ Uso previsto

L'esposimetro è progettato per i seguenti usi:

- Misurazione di fonti di luce artificiali o di luce naturale per foto, video o film.

■ Funzioni del modello L-308X

Esposimetro digitale per la misurazione di luce ambiente e luce flash, con funzioni cine/video e lettura sia della luce incidente che riflessa.

■ Utenti destinatari

Gli utenti destinatari di questo prodotto sono i seguenti.

Utenti che lavorano nei settori di fotografia, film, ecc.; ad esempio, fotografi, videografi e operatori di ripresa, tecnici delle luci e cineoperatori.

■ Restrizioni

Per utilizzare il prodotto, occorre osservare alcune cautele e restrizioni.

Prima di utilizzare l'esposimetro, leggere e comprendere il seguente paragrafo.

RIFERIMENTO

- Il contenuto del presente manuale potrebbe essere soggetto a modifiche per quanto riguarda le specifiche del prodotto e altri argomenti senza preavviso. Si consiglia di scaricare il manuale operativo più recente dal sito Web e utilizzare il prodotto.
URL : www.sekonic.com/support/instructionmanualuserguidedownload.aspx
 - Le precauzioni per la sicurezza come "Guida alla sicurezza e manutenzione" e "Precauzioni di sicurezza" sono conformi agli standard di legge e di settore vigenti al momento della redazione del manuale di funzionamento. Pertanto, questo manuale potrebbe non contenere le informazioni più recenti. Se si utilizza il manuale di funzionamento precedente, si prega di scaricare e fare riferimento al manuale di funzionamento aggiornato.
 - Il prodotto potrebbe contenere materiali di stampa come avvertenze relative alla sicurezza e/o a errori di stampa, come supplemento al manuale operativo.
 - Il contenuto del presente manuale di funzionamento può essere riprodotto per fini non commerciali e per uso esclusivamente personale. Tuttavia, il materiale riprodotto deve contenere la notifica di copyright dell'azienda produttrice.
 - Le schermate riportate in questo manuale di funzionamento potrebbero essere diverse rispetto a quelle del prodotto in uso. (colori, lettere, ecc).
-

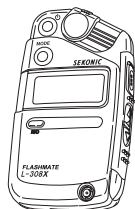
■ Accessori in dotazione

I seguenti componenti devono essere inclusi nella confezione dell'esposimetro. Verificarne la presenza.

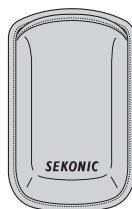
Comunicare l'eventuale mancanza al rivenditore o al distributore presso cui si è acquistato il prodotto.

* Le pile (pezzo AA) non sono incluse nella confezione. È possibile acquistarle separatamente.

Esposimetro



Custodia morbida



Tappo per terminale di sincronizzazione
(Attaccato all'esposimetro)



Cinghia





Guida introduttiva



Precauzioni di sicurezza



■	Precauzioni di sicurezza.....	i
	 AVVERTENZA.....	i
	 ATTENZIONE.....	ii
	NOTA.....	iii
	RIFERIMENTO.....	iii
■	Usò previsto.....	iv
■	Funzioni del modello L-308X.....	iv
■	Utenti destinatari.....	iv
■	Restrizioni.....	iv
■	Accessori in dotazione.....	v
1.	Descrizione delle parti	1
	1-1 Descrizione delle parti.....	1
2.	Descrizione del display a cristalli liquidi (schermo LCD)	2
	2-1 Contenuto del display.....	2
3.	Prima dell'uso	4
	3-1 Agganciare la cinghia.....	4
	3-2 Inserimento delle batteria.....	5
	3-3 Accensione/Spegnimento ON/OFF.....	6
	3-4 Funzione di spegnimento automatico.....	6
	3-5 Controllo del livello di carica delle batteria.....	7
	3-6 Sostituzione delle batteria.....	7
4.	Operazioni di base	8
	4-1 Flusso di lavoro misurazione di base.....	8
	4-2 Misurazione della luce incidente e della luce riflessa.....	9
	4-2-1 Sistema illuminazione incidente.....	9
	1) Misurazione mediante l'uso del diffusore semisferico.....	10
	2) Misurazione mediante l'uso del diffusore piatto (Accessori Facoltativi).....	10
	4-2-2 Sistema illuminazione riflessa.....	11
	4-3 Selezione del modo di visualizzazione.....	12
	4-4 Selezione del modo misurazione.....	12
	4-5 Impostazione della sensibilità ISO.....	13

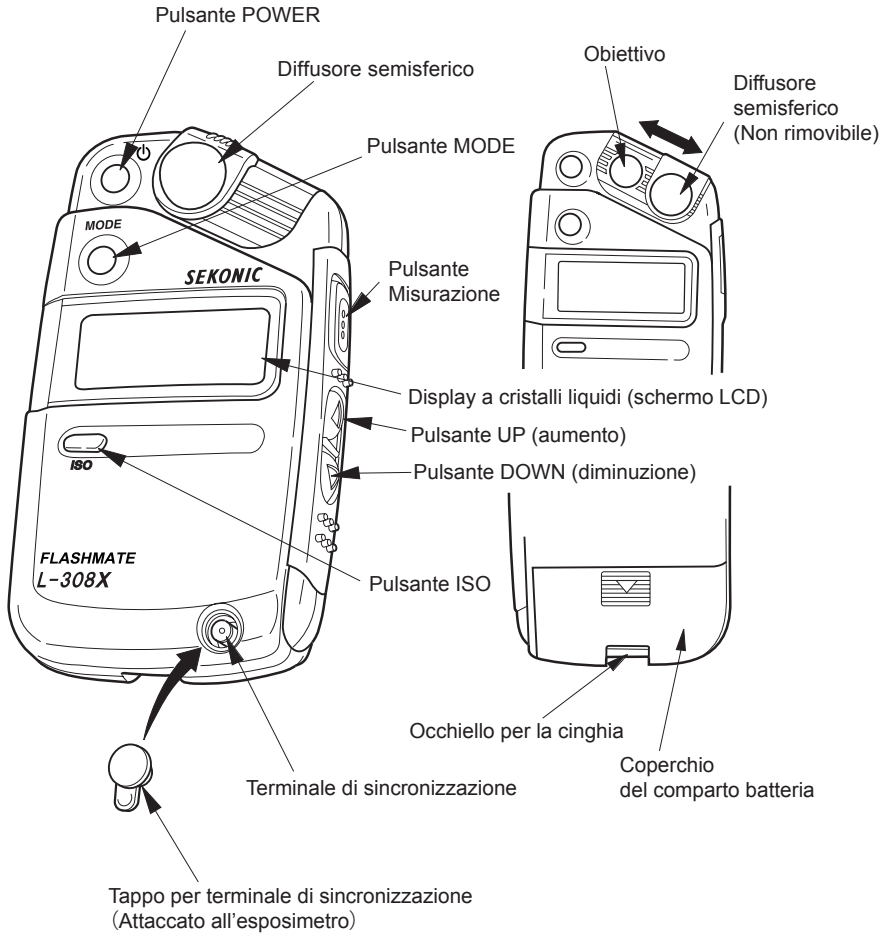
5. Misurazione	14
5-1 Modo PHOTO.....	14
<Misurazione in Modalità Luce Ambiente>	14
5-1-1 Modo priorità di tempi.....	14
5-1-2 Modo priorità di diaframma.....	15
5-1-3 Modo EV.....	16
<Misurazione in Modalità Flash>	18
5-1-4 Modo di flash senza cavo.....	18
5-1-5 Modo di flash con cavo.....	20
5-2 Modo HD_CINE.....	23
5-2-1 Eseguire misurazioni nel modo di priorità della velocità dell'otturatore.....	23
5-2-2 Impostazione delle velocità dei fotogramma.....	24
5-2-3 Illuminamento semplificato.....	25
5-3 Modo CINE.....	26
5-3-1 Priorità della velocità del fotogramma.....	26
5-3-2 Angolo dell'otturatore.....	27
5-3-3 Illuminamento semplificato.....	28
5-4 Misurazione del contrasto di luce.....	29
5-5 Fuori gamma di visualizzazione / gamma di misurazione.....	30
5-5-1 Fuori gamma di visualizzazione.....	30
1) Quando sul display appare "E.o" (sovraesposizione).....	30
2) Quando sul display appare "E.u" (sottoesposizione).....	30
5-5-2 Fuori gamma di misurazione.....	31
1) Quando sul display lampeggia "E.o" (sovraesposizione).....	31
2) Quando sul display lampeggia "E.u" (sottoesposizione).....	31
6. Funzioni	32
6-1 Funzione di impostazione personalizzata.....	32
<Gruppo del modo di visualizzazione>.....	33
<Gruppo Incrementi di apertura e velocità dell'otturatore>.....	33
<Gruppo di visualizzazione di illuminamento semplificato>.....	33
6-2 Funzione di compensazione della calibrazione.....	34
7. Vari Valori di Impostazione	36
7-1 Sensibilità ISO.....	36

7-2	Velocità di Otturazione.....	36
7-3	F-stop (Apertura).....	37
7-4	Frequenza dei Fotogrammi.....	37
7-5	Angolo di Otturazione.....	37
8.	Accessori Facoltativi	38
9.	Specifiche	39
10.	Requisiti Legali	42
11.	Risoluzione problemi	43
12.	Assistenza dopo l'acquisto	45

1. Descrizione delle parti

1-1

Descrizione delle parti

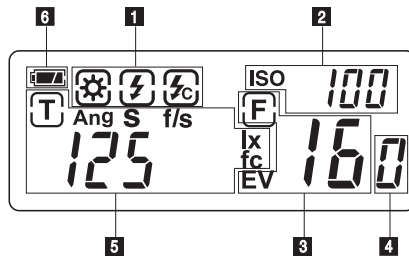


2. Descrizione del display a cristalli liquidi (schermo LCD)




2-1 Contenuto del display

Per scopi illustrativi, il display qui mostrato visualizza contemporaneamente tutte le icone e le indicazioni delle letture.

Il display vero e proprio non mostrerà mai tale visualizzazione.




1 Icone dei modi di misurazione (solo per modo PHOTO)

-  Luce ambiente (➔ P14)
-  Flash senza cavo (➔ P18)
-  Flash con cavo (➔ P20)

2 Indicazione di sensibilità ISO (➔ P13)

ISO Indica l'impostazione di sensibilità della pellicola ISO.


3 Visualizzazione del valore di misurazione

-  Appare quando si usa la modalità a priorità di diaframma (F). (➔ P15)
- EV** Appare quando si usa la modalità EV (➔ P16)

4 Indicazione a scatti di 0,1

A seconda del modo impostato, questa indicazione indica il valore di misurazione ad un'apertura di 1/10 o un EV di 1/10.

5 Velocità dell'otturatore, velocità dei fotogrammi (f/s) per, angolo dell'otturatore e luminanza.

-  Appare quando si usa il modo di a priorità di tempi dell'otturatore (T). (➔ P14, ➔ P23)
- S** Appare quando la velocità dell'otturatore è in unità di secondi. (➔ P14, ➔ P23)
- f/s** Appare quando la velocità cine è impostata in fotogrammi al secondo. (➔ P24, ➔ P26)

- Ang** Appare quando l'angolo dell'otturatore è impostato su un valore diverso da 180 gradi. (Solo modo CINE. ➔ P27)
- lx** Appare quando è selezionato Lux. (Selezionabile in Impostazione personalizzata) (➔ P25, ➔ P28)
- fc** Appare quando è selezionato FC. (Selezionabile in Impostazione personalizzata) (➔ P25, ➔ P28)

- 6** Indicatore di carica della batteria (➔ P7)

Retroilluminazione del display

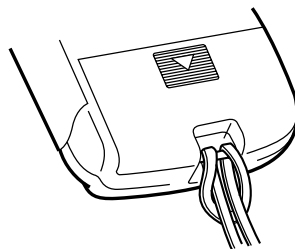
Quando l'esposimetro viene utilizzato in condizioni di scarsa illuminazione (sotto i 5EV), il display LCD si illuminerà automaticamente dopo la lettura dell'esposizione.

Durante lo standby o la misurazione in modalità Flash Cordless, lo schermo LCD non si illuminerà per evitare interferenze con la misurazione. Il display LCD si spegnerà automaticamente dopo 10 secondi dall'ultima operazione. Qualora fosse necessario riaccendere la retroilluminazione, coprire la cellula di lettura con la mano e premere il pulsante ISO.

3. Prima dell'uso

3-1 Agganciare la cinghia

1. Passare la cinghia (in dotazione) attraverso il foro esterno dell'occhiello apposito.
2. Passare l'estremità opposta della cinghia attraverso il cerchio all'estremità della cinghia.



AVVERTENZA

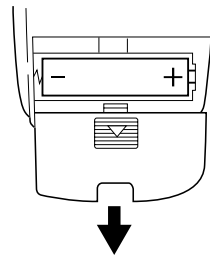
- I bambini più piccoli potrebbero accidentalmente avvolgersi la cinghia intorno al collo: conservarla in un luogo lontano dalla loro portata. Pericolo di soffocamento.

ATTENZIONE

- I bambini più piccoli potrebbero accidentalmente prendere la cinghia e far roteare il prodotto; quindi occorre posizionarlo in un luogo lontano dalla loro portata per evitare danni da impatto all'esposimetro.
- Prestare attenzione a non lasciare che la cinghia si aggrovigli durante il trasporto dell'esposimetro. Altrimenti, l'esposimetro potrebbe danneggiarsi in caso di impatto da caduta, ecc.
- La cinghia è fabbricata in fibra di poliestere.
I tessuti sintetici potrebbero causare irritazione, rossore o prurito alla pelle. Se dovessero comparire questi sintomi, interrompere l'utilizzo della cinghia.

3-2 Inserimento delle batteria

1. Preparare una sola batteria formato AA.
2. Far scorrere il coperchio del comparto batteria nella direzione della freccia per rimuovere il coperchio.
3. Inserire la batteria con la polarità corretta, facendo riferimento ai segni + e - all'interno del comparto batteria.
4. Allineare il coperchio del comparto batteria con l'unità principale e farlo scorrere per richiuderlo. Accertarsi che il coperchio sia in posizione corretta e appropriatamente chiuso.



AVVERTENZA

- Non gettare mai le pile nel fuoco, non cortocircuitarle, non smontarle, non riscaldarle e non caricarle mai. Le pile potrebbero rompersi, causando incidenti, lesioni fisiche alle persone e inquinamento ambientale.



ATTENZIONE

- Usare pile al manganese o alcaline.
- Inserire le pile posizionando prima il lato con il simbolo meno "-". Per rimuovere le pile, rimuovere prima il lato con il simbolo più "+".
- Se l'esposimetro non viene usato per un periodo prolungato di tempo, si consiglia di rimuovere le pile per evitare possibili danni dovuti alle perdite delle stesse.

3-3

Accensione/Spegnimento ON/OFF

Accensione (ON)

Premere il pulsante **POWER**.

Spegnimento (OFF)

Premere e tenere premuto il pulsante **POWER** per 1 secondo o più per spegnere l'esposimetro.

Pulsante POWER


 **NOTA**

- Attendere 3 secondi tra sessioni di accensione e spegnimento ripetute.

 **RIFERIMENTO**

- Se sullo schermo LCD non è mostrata alcuna visualizzazione, verificare che le batterie siano inserite correttamente (posizionamento Pos/Neg) e dispongano di carica sufficiente.
- Tutte le impostazioni e misurazioni effettuate durante l'uso vengono salvate nella memoria anche dopo avere spento l'esposimetro.

3-4

Funzione di spegnimento automatico

Per ottimizzare la carica delle batterie, l'esposimetro si spegnerà dopo 4 minuti dalla pressione dell'ultimo pulsante.

 **RIFERIMENTO**

- Tutte le impostazioni e le misurazioni vengono salvate nella memoria anche dopo lo spegnimento automatico dell'esposimetro. Saranno visualizzate di nuovo all'accensione dell'alimentazione.
- Se, durante il trasporto, il Pulsante Alimentazione viene inavvertitamente e continuamente premuto, l'esposimetro si accenderà per 1 minuto e si spegnerà automaticamente per risparmiare la carica delle batterie.

3-5

Controllo del livello di carica delle batteria

Se l'esposimetro è acceso, viene visualizzato l'indicatore di carica della batteria sullo schermo LCD.



(Visualizzato) Il livello di carica della batteria è buono.



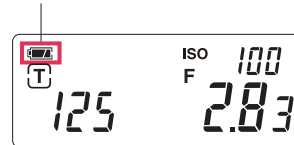
(Visualizzato) Il livello di carica della batteria è basso.
Tenere pronta una batteria di riserva.



(Lampeggiante) Sostituire la batteria immediatamente.

[Schermo a cristalli liquidi]

Indicatore livello batteria



RIFERIMENTO

- Se l'esposimetro è acceso e lo schermo LCD appare e si spegne immediatamente, questo sta ad indicare che la batteria è esaurita e deve essere immediatamente sostituita. Si consiglia di avere a portata di mano delle pile di ricambio.
- Quando l'esposimetro viene usato ininterrottamente a temperatura ambiente, la durata delle pile è la seguente (in base alle nostre condizioni di prova).
Manganese: 10 ore
Alcalina: 20 ore

3-6

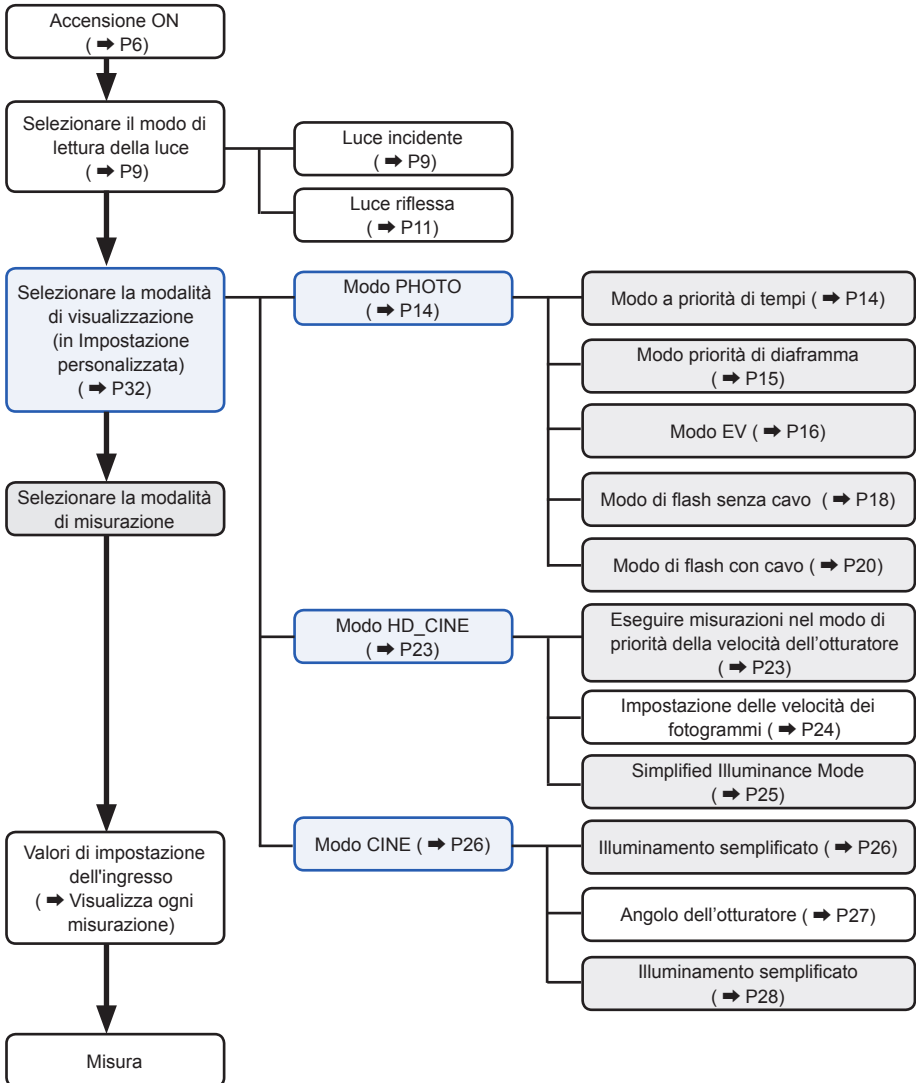
Sostituzione delle batteria

- Spegnerne sempre l'alimentazione prima di sostituire le batteria.
In caso di sostituzione delle batteria con l'alimentazione accesa, i valori misurati ottenuti durante le operazioni non verranno salvati. Inoltre, potrebbero verificarsi guasti.
- Se durante la sostituzione delle batteria o la misurazione lo schermo LCD mostra qualcosa di imprevisto (ad esempio impostazioni diverse da quelle selezionate), oppure l'esposimetro non risponde quando si preme un pulsante, rimuovere le batteria, attendere 10 secondi e reinserirle.

4. Operazioni di base

4-1

Flusso di lavoro misurazione di base



4-2

Misurazione della luce incidente e della luce riflessa

Per commutare l'esposimetro tra il modo di misurazione della luce incidente e il modo di misurazione della luce riflessa, far scorrere la montatura del diffusore semisferico finché essa scatta.



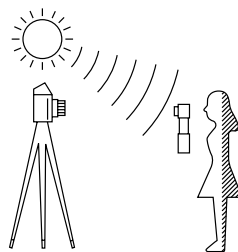
NOTA

- Usare sempre la montatura del diffusore semisferico per commutare il modo di misurazione. Se si fa scorrere il diffusore semisferico afferrandolo direttamente, possono verificarsi danni. (La lumisfera ed il cursore non possono essere rimossi)
- Il diffusore semisferico è un'importante parte per il ricevimento della luce. Maneggiarlo con cura e non graffiarlo né sporcarlo mai. Quando il diffusore semisferico si sporca, pulirlo con un panno morbido e asciutto. Non usare mai sostanze per la pulizia organiche (come diluenti o benzene) per pulire il diffusore semisferico.

4-2-1

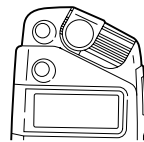
Sistema illuminazione incidente

Il sistema di illuminazione incidente misura la luce che ricade sul soggetto utilizzando la funzione di lumisfera estesa o lumisfera retratta. Puntare la lumisfera sull'obiettivo della fotocamera (asse ottico obiettivo) da una posizione vicina al soggetto. Quindi effettuare una misurazione.



1) Misurazione mediante l'uso del diffusore semisferico

Il diffusore semisferico serve per misurare la luce che illumina le persone e gli edifici ed altri oggetti tridimensionali. Le misurazioni vengono eseguite puntando verso la fotocamera e stando in corrispondenza della posizione del soggetto.

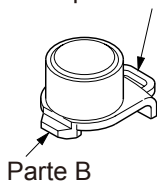


Modo di misurazione della luce incidente

2) Misurazione mediante l'uso del diffusore piatto (Accessori Facoltativi)

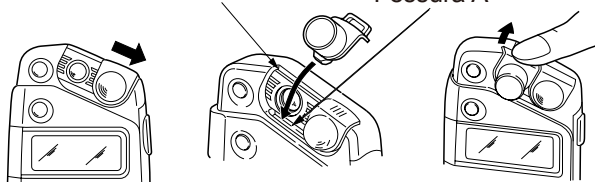
Il diffusore piatto serve per misurare la luce su fondali greenscreen, dipinti o manufatti piatti. Viene utilizzato anche per regolare i rapporti di illuminazione con più sorgenti luminose (➔ P29) o quando si eseguono misurazioni Lux e Foot-candle (➔ P25, ➔ P28). Per misurare la luce con il diffusore piatto, far scorrere la montatura del diffusore semisferico verso destra (come quando si misura la luce riflessa), inserire la parte B del diffusore piatto diagonalmente nella fessura A del corpo dell'esposimetro e quindi premere l'occhiello per la cinghia C per fissare il diffusore piatto.

Occhiello per la cinghia C



Fessura C

Fessura A



Diffusore piatto

Il diffusore piatto va rimosso eseguendo il procedimento di applicazione sopra descritto nell'ordine inverso.

A questo punto l'occhiello per la cinghia C del diffusore piatto deve essere tirato verso l'alto dal corpo dell'esposimetro.



AVVERTENZA

- Tenere il diffusore piatto (Accessori Facoltativi) e il tappo per il terminale di sincronizzazione fuori dalla portata di bambini, perché se si inghiottiscono accidentalmente tali oggetti ci si può soffocare.

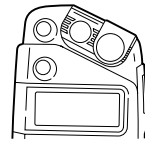
NOTA

- Fare attenzione a maneggiare il diffusore piatto in maniera corretta per evitare danni che possono verificarsi con un'applicazione o una rimozione errate.
- Quando il diffusore piatto non viene utilizzato, non attaccarlo alla parte destra del diffusore emisferico per conservarlo. Ciò ostruirebbe la luce che colpisce il diffusore emisferico e comprometterebbe la precisione della misurazione.
- Il diffusore piatto è un'importante parte per il ricevimento della luce. Maneggiarlo con cura e non graffiarlo né sporcarlo mai. Quando il diffusore piatto si sporca, pulirlo con un panno morbido e asciutto. Non usare mai detergenti organici (come diluente o benzene) per pulire il diffusore emisferico.

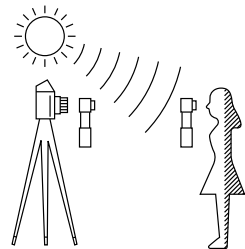
4-2-2**Sistema illuminazione riflessa**

Pasare al metodo di lettura a luce riflessa per eseguire una misurazione. Il sistema di illuminazione riflessa misura la luminosità (luminanza) della luce riflessa dal soggetto. È utile per misurare l'esposizione di oggetti distanti, come panorami (se non è possibile raggiungere il luogo del soggetto), oppure per misurare la luce di soggetti che generano luce (insegne al neon, ecc.), superfici altamente riflettenti oppure soggetti traslucidi (vetro colorato, ecc.).

Per eseguire la misurazione della luce riflessa, tenere l'esposimetro di fronte alla fotocamera e puntare l'obiettivo verso la parte del soggetto che si desidera misurare. Se l'area del soggetto è ridotta, può essere necessario spostare l'esposimetro più vicino al soggetto per misurarlo correttamente.



Modo di misurazione della luce riflessa

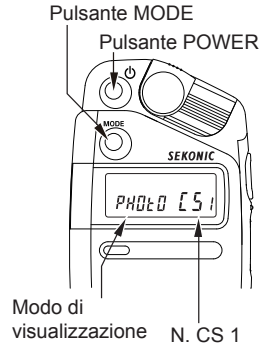
**NOTA**

- Poiché l'obiettivo per luce riflessa ha una visuale di 40 gradi, le misurazioni eseguite dalla posizione della fotocamera si traducono spesso nella media di tutti i toni del soggetto.
- Se si desidera misurare una sola parte del soggetto, spostare l'esposimetro il più vicino possibile alla parte da misurare. Fare attenzione a posizionare l'esposimetro in modo tale da non creare ombre sulla parte da misurare.
- L'obiettivo è un'importante parte per il ricevimento della luce. Non toccare l'obiettivo e non sporcarlo mai. Quando l'obiettivo si sporca, pulirlo con un panno morbido e asciutto. Non usare mai detergenti organici (come diluente o benzene) per pulire l'obiettivo.

4-3 Selezione del modo di visualizzazione

Selezionare nelle impostazioni personalizzate la modalità di visualizzazione corrispondente alla fotocamera utilizzata. (➔ P32)

PHOTO	Modo PHOTO (impostazione predefinita)
HD_C	Modo HD_CINE
CINE	Modo CINE



4-4 Selezione del modo misurazione

In ogni modo di visualizzazione sono disponibili i seguenti modi di misurazione.

Premere il Pulsante MODE per selezionare il modo di misurazione. (➔ P8)

Modo PHOTO:

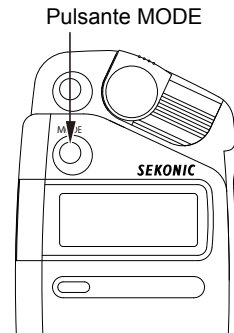
- Modo priorità di tempi (modo ambiente)
- Modo priorità di diaframma (modo ambiente)
- Modo EV (modo ambiente)
- Modo di flash senza cavo (priorità di tempi)
- Modo di flash con cavo (priorità di tempi)

Modo HD_CINE: (Solo luce ambiente)

- Modo priorità di tempi
- Modo di impostazione della velocità del fotogramma
- Modo di illuminamento semplificato (Selezionabile in Impostazione personalizzata)

Modo CINE: (Solo luce ambiente)

- Modo di priorità della velocità del fotogramma
- Modo di impostazione dell'angolo dell'otturatore
- Modo di illuminamento semplificato (Selezionabile in Impostazione personalizzata)



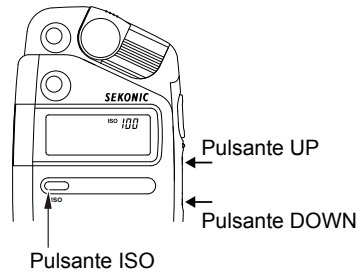
**RIFERIMENTO**

- Tenere premuto il pulsante ISO e premere il pulsante MODE per ritornare al modo di misurazione precedente.
- La luce ambiente è la luce continua, come la luce naturale (luce solare), la luce di lampade al tungsteno o la luce di lampade fluorescenti.
- La luce flash è un breve e intenso lampo di luce emesso da flash elettronici o da lampade per lampo fotografico.

4-5**Impostazione della sensibilità ISO**

Tenere premuto il pulsante ISO e premere o il pulsante UP o pulsante DOWN per selezionare la sensibilità ISO in uso.

E' possibile modificare la sensibilità ISO anche dopo avere eseguito delle misurazioni. Il nuovo valore viene visualizzato automaticamente.

**RIFERIMENTO**

- Il valore di impostazione cambia di conseguenza se il pulsante UP o pulsante DOWN viene premuto per un secondo o più.
- L'intervallo di sensibilità impostabili è compreso fra ISO3 ed ISO8000 (incluso ISO850) (➔ P36)

5. Misurazione


5-1 Modo PHOTO

Usare questo modo per ottenere le impostazioni di esposizione quando si scattano foto singole con una pellicola regolabile o la fotocamera digitale. È possibile scegliere fra tre modi di misurazione: ambiente, flash senza cavo e flash con cavo. Quando si prendono le misurazioni, l'esposimetro indicherà il valore di apertura necessario per la giusta esposizione.

Fare riferimento all'impostazioni personalizzata per selezionare il modo PHOTO (➔ P32).

<Misurazione in Modalità Luce Ambiente>

Nella "Ambient Light Mode" (Modalità Luce Ambiente) sono misurate fonti di luce continua come la luce naturale (luce del sole) e anche altre fonti di luce, come lampade al tungsteno e lampade fluorescenti.

Le misurazioni in questa modalità vengono eseguite a priorità di tempi, priorità di diaframmi ed in modo EV. Premere il pulsante MODE per selezionare la  modalità luce ambiente.

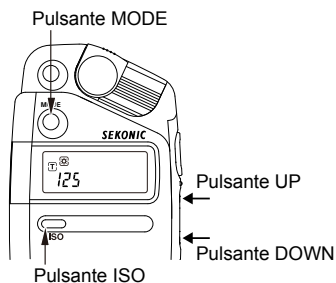
5-1-1 Modo priorità di tempi

Funzionamento

1. Premere il pulsante MODE per selezionare il modo priorità di tempi

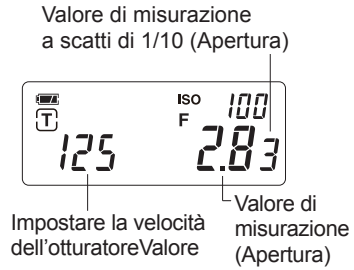


2. Tenere premuto il pulsante ISO e premere il pulsante UP o DOWN per selezionare la sensibilità ISO (➔ P13).



3. Premere il pulsante UP o il DOWN per impostare la velocità dell'otturatore desiderata.

4. Premere il pulsante Misurazione per eseguire una misurazione. Finché rimane premuto il pulsante misurazione, continuano ad essere eseguite le misurazioni e visualizzate come valori di apertura. Se viene rilasciato il pulsante Misurazione, viene mantenuto e visualizzato l'ultimo valore di misurazione.



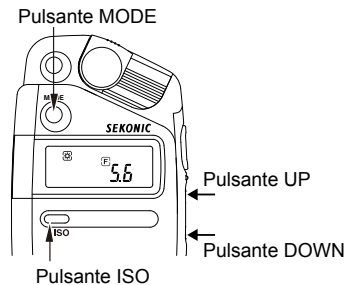
RIFERIMENTO

- Con la funzione di impostazione personalizzata è possibile visualizzare i valori della velocità dell'otturatore tra incrementi di scatto di 1, 1/2 o 1/3 (➔ P32).
- La velocità dell'otturatore può essere impostata da 60 di secondo a 1/8000 di secondo.
- Dopo la misurazione, il valore di apertura sarà regolato automaticamente in modo da mantenere la giusta esposizione quando si eseguono modifiche alla velocità dell'otturatore e/o ISO.
- Se appare "E.o" (sovraesposizione) o "E.u" (sottoesposizione) lampeggiante, non è possibile eseguire la misurazione alle impostazioni selezionate (➔ P30).

5-1-2 Modo priorità di diaframma

Funzionamento

- 1. Premere il pulsante MODE per selezionare il modo a Priorità di Diaframma \boxed{F} .**
- 2. Tenere premuto il pulsante ISO e premere il pulsante UP o DOWN per selezionare la sensibilità ISO (➔ P13).**
- 3. Premere il pulsante UP o il DOWN per impostare la velocità dell'otturatore desiderata.**



- 4. Premere il pulsante misurazione. Rilasciare l'interruttore per terminare la misurazione. Il valore (Tempo di otturazione) rilevato in quell'istante viene visualizzato sul display. La lettura inizia quando si preme il pulsante misurazione e continua fino a quando quest'ultimo viene rilasciato.**



RIFERIMENTO

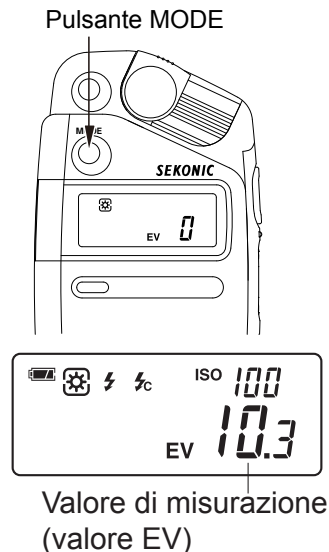
- È possibile scegliere il valore di stop del Valore di diaframma tra 1, 1/2 e 1/3 regolando con impostazione personalizzata (➔ P32).
- E' possibile selezionare un'apertura di diaframma compresa tra f/0.5, 0.56, 0.63,4.0, 4.5, 4.8, 5.0, 5.6, 6.3, 6.7, 7.1, 8.0, 9.0, 9.5, 10, 11,13, 14, 16, 18, 19, 20, 22.....64, 72, 76, 81, 90.
- Se appare "E.o" (sovraesposizione) o "E.u" (sottoesposizione) lampeggiante, non è possibile eseguire la misurazione alle impostazioni selezionate (➔ P30).

5-1-3

Modo EV

Funzionamento

- 1. Premere il pulsante MODE per selezionare il modo EV .**
- 2. Premere il pulsante Misurazione per eseguire una misurazione. Finché rimane premuto il pulsante misurazione, le misurazioni vengono eseguite ininterrottamente e visualizzate come valori EV. Se viene rilasciato il pulsante Misurazione, viene mantenuto e visualizzato l'ultimo valore di misurazione.**




RIFERIMENTO

- EV (valore di esposizione) rappresenta un modo facile per osservare le differenze di luce in una scena o in un soggetto quando è illuminato da una sorgente di luce ininterrotta. In caso di aumento di 1EV, la quantità di luce aumenta del 100% o raddoppia. Al contrario, in caso di diminuzione di 1EV, la quantità di luce diminuisce del 50% o si dimezza.
- La relazione tra il valore dell'apertura (AV), il valore della velocità dell'otturatore (TV = Time Value (valore temporale)) e EV è $EV = AV + TV$. Da questa formula di relazione, è possibile capire che esistono numerosi modi in cui l'apertura e la velocità dell'otturatore possono essere combinate rispetto ad un determinato EV costante.

★ **Tabella della relazione fra valore dell'apertura e valore della velocità dell'otturatore, valore EV**

$$EV = AV + TV$$

		AV	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		TV	1.0	1.4	2.0	2.8	4.0	5.6	8.0	11	16	22	32
0	1s	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1	1/2	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
2	1/4	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
3	1/8	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
4	1/15	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
5	1/30	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
6	1/60	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
7	1/125	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
8	1/250	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
9	1/500	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
10	1/1000	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

* L'asse orizzontale è per i valori dell'apertura e l'asse verticale è per i valori della velocità dell'otturatore. I numeri su campo grigio sono valori EV.

<Misurazione in Modalità Flash>

L'illuminazione del flash è una luce prodotta dall'istantanea pulsazione di un'unità elettronica flash o di un flash fotografico.

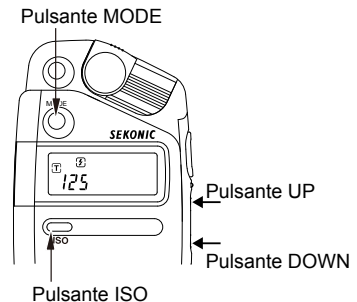
Questo metodo di misurazione comprende il modo flash con cavo e il modo flash senza cavo. Quando si prendono le misurazioni, l'esposimetro indicherà il valore di apertura necessario per la giusta esposizione. Il valore visualizzato indica la quantità totale di luce, compresa la luce flash e la luce ambiente, misurata durante il tempo di velocità dell'otturatore impostato.

5-1-4 Modo di flash senza cavo

In "Measuring Mode" (Modalità di Misurazione), l'esposimetro rileva automaticamente il flash quando il Pulsante Misurazione 6 viene premuto per 90 secondi e il flash si è attivato separatamente. Visualizza il valore F-stop per la velocità di otturazione e la sensibilità ISO inseriti. È utilizzata quando il cavo sincrono è scomodo o non è sufficientemente lungo a causa della distanza tra il flash e l'esposimetro.


Funzionamento

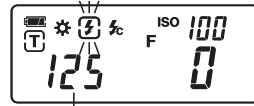
1. Premere il pulsante **MODE** per selezionare il modo di flash senza cavo (☑).
2. Tenere premuto il pulsante **ISO** e premere il pulsante **UP** o **DOWN** per selezionare la sensibilità ISO (➔ P13).
3. Premere il pulsante **UP** o il **DOWN** per impostare la velocità dell'otturatore.



NOTA

- Accertarsi che le impostazioni rientrino nelle specifiche della fotocamera e del sistema del flash.

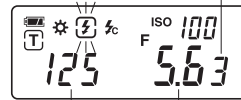
4. Quando viene premuto il pulsante Misurazione, il segno del modo  lampeggerà, indicando che l'esposimetro è pronto a eseguire misurazioni. Lo stato di attesa misurazione continuerà per 90 secondi circa.



Impostare la velocità dell'otturatore

Valore di misurazione a scatti di 1/10 (Apertura)


5. Azionare il flash per eseguire una misurazione.



Impostare la velocità dell'otturatore

Valore di misurazione (Apertura)

RIFERIMENTO

- Se l'icona  smette di lampeggiare prima che si attivi il flash, ripetere i passaggi 4 e 5.

NOTA

Nei seguenti casi, si prega di seguire "Modo di flash con cavo". (➔ P20).

- Nelle misurazioni miste flash-luce ambiente, l'esposimetro potrebbe non rilevare la luce se la luminosità del flash è di 9EV inferiore rispetto alla luce ambiente.
- Le lampade fluorescenti ad avvio rapido e le illuminazioni speciali a volte vengono scambiate per flash e misurate per errore.
- Anche se il flash non è attivo quando c'è un cambio di luce improvviso nel recettore, potrebbe essere effettuata una misurazione.

RIFERIMENTO

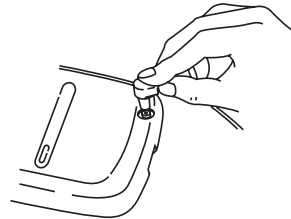
- Con la funzione di impostazione personalizzata è possibile visualizzare i valori della velocità dell'otturatore tra scatti di 1, 1/2 o 1/3 (➔ P32).
- La velocità dell'otturatore può essere impostata da 1 sec a 1/500 sec. Una speciale impostazione di velocità dell'otturatore apparirà sopra 1/500 sec. (1/75, 1/80, 1/90 e 1/100 sec.)
- Il valore di apertura visualizzato sarà cancellato se la velocità dell'otturatore è cambiata dopo aver eseguito una misurazione con cavo. In questi casi ripetere la misurazione.
- Dopo la misurazione, se l'ISO è cambiato, verrà visualizzato il valore misurato corrispondente (Apertura).
- Se appare "E.o" (sovraesposizione) o "E.u" (sottoesposizione) lampeggiante, non è possibile eseguire la misurazione alle impostazioni selezionate (➔ P30).

5-1-5 Modo di flash con cavo

Nella "Measuring Mode" (Modalità di Misurazione) si può utilizzare un cavo sincrono (venduto separatamente) per collegare il flash all'esposimetro. Utilizzare la "Cord Flash Mode" (Modo di flash con cavo) per assicurare la sincronizzazione con il flash o con il flash fotografico. Dopo aver premuto il Pulsante Misurazione, l'esposimetro attiva l'unità flash e viene visualizzato il valore F-stop.

Funzionamento

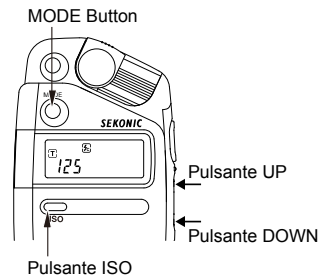
1. Collegare il cavo di sincronizzazione del flash al terminale di sincronizzazione o sull'esposimetro. (Rimuovere il cappuccio di protezione dal connettore.)



2. Premere il pulsante MODE e per selezionare il modo flash con cavo



3. Tenere premuto il pulsante ISO e premere il pulsante UP o DOWN per selezionare la sensibilità ISO (➔ P13).



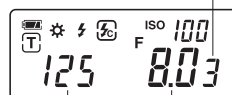
4. Premere il pulsante UP o il pulsante DOWN per impostare la velocità dell'otturatore desiderata.

NOTA

- Accertarsi che le impostazioni rientrino nelle specifiche della fotocamera e del sistema del flash.

5. Premere il pulsante Misurazione per azionare il flash. Il valore di misurazione (Apertura) verrà visualizzato.

Valore di misurazione a scatti di 1/10 (Apertura)



Impostare la velocità dell'otturatore

Valore di misurazione (Apertura)

NOTA

- L'unità flash elettronico potrebbe azionarsi quando si collega il cavo di sincronizzazione o quando si preme il pulsante POWER.
- Un flash collegato con cavo potrebbe non azionarsi se l'unità flash ha una tensione di azionamento molto bassa. In questo caso, usare il "Modo di flash senza cavo" (➔ P18).

RIFERIMENTO

- L'impostazione della velocità dell'otturatore è "Modo di flash senza cavo" (➔ P18).
- Se l'impostazione ISO è cambiata dopo la misurazione, il valore di apertura visualizzato verrà automaticamente regolato sulla corretta esposizione.
- Se appare "E.o" (sovraesposizione) o "E.u" (sottoesposizione) lampeggiante, non è possibile eseguire la misurazione alle impostazioni selezionate (➔ P30).



AVVERTENZA

- Per evitare il rischio di soffocamento, tenere il tappo del terminale di sincronizzazione fuori dalla portata dei bambini, per prevenirne l'accidentale ingerimento. Esiste il pericolo di soffocamento.



ATTENZIONE

- Esiste il pericolo di scosse elettriche se l'esposimetro viene maneggiato con le mani bagnate, sotto la pioggia, in luoghi soggetti a schizzi d'acqua o in luoghi in cui è presente elevata umidità. Si potrebbe inoltre danneggiare l'esposimetro.

5-2 Modo HD_CINE

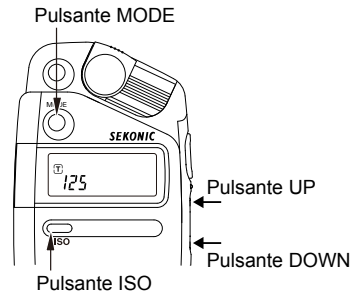
Usare questo modo per ottenere le impostazioni di esposizione quando si usano videocamere DSLR e digitali che registrano immagini usando impostazioni di velocità del fotogramma e velocità dell'otturatore. Quando si prendono le misurazioni, l'esposimetro indicherà il valore di apertura necessario per la giusta esposizione.

Questo modo consente anche di eseguire letture di illuminamento semplificato (selezionabile in Impostazione personalizzata). Fare riferimento all'impostazione personalizzata per selezionare il modo HD_CINE (➔ P32).

5-2-1 Eseguire misurazioni nel modo di priorità della velocità dell'otturatore

Funzionamento

1. Premere il pulsante **MODE** per selezionare il modo di priorità di velocità dell'otturatore **T**.
2. Tenere premuto il pulsante **ISO** e premere il tasto di aumento o di diminuzione per selezionare la sensibilità ISO (➔ P13).
3. Premere il tasto pulsante **UP** o **DOWN** per impostare la velocità dell'otturatore desiderata.
4. All'occorrenza, impostare la velocità del fotogramma nel modo di impostazione della velocità del fotogramma (l'impostazione predefinita è 24 f/s. ➔ P24).
5. Premere il pulsante misurazione per eseguire una misurazione. Finché rimane premuto il tasto di misurazione, continuano ad essere eseguite le misurazioni e visualizzate come valori di apertura. Se viene rilasciato il pulsante misurazione, viene mantenuto e visualizzato l'ultimo valore di misurazione.



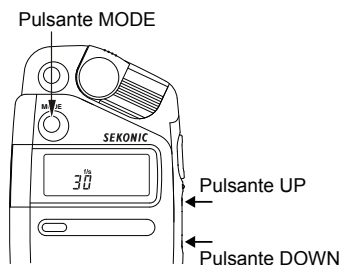
RIFERIMENTO

- Con la funzione di impostazione personalizzata è possibile visualizzare i valori della velocità dell'otturatore tra incrementi di scatto di 1, 1/2 o 1/3 (➔ P32).
- Le velocità dell'otturatore possono essere impostate da 1/8 a 1/8000 di secondo. Uno speciale raggruppamento delle velocità dell'otturatore Cine comunemente usate apparirà sopra 1/8000 di secondo (1/24, 1/25, 1/30, 1/48, 1/50, 1/60, 1/96, 1/100, 1/120 sec.).
- La velocità dell'otturatore imposta il limite inferiore di velocità dell'otturatore. (ad esempio, se è impostato 30 f/s, la velocità dell'otturatore può essere impostata da 1/30 sec.)
- Dopo la misurazione, il valore di apertura sarà regolato automaticamente in modo da mantenere la giusta esposizione quando si eseguono modifiche alla velocità dell'otturatore e/o ISO.
- Se appare "E.o" (sovraesposizione) o "E.u" (sottoesposizione) lampeggiante, non è possibile eseguire la misurazione alle impostazioni selezionate (➔ P30).

5-2-2 Impostazione delle velocità dei fotogramma

Funzionamento

1. Premere il pulsante **MODE** per selezionare la visualizzazione della velocità del fotogramma **f/s**.
2. Premere il pulsante **UP** o **DOWN** per impostare la velocità del fotogramma desiderata.
3. Premere il pulsante **Misurazione** per ritornare al modo di priorità di velocità dell'otturatore **T**, ed eseguire contemporaneamente la misurazione della luce.



RIFERIMENTO

- Le velocità dei fotogrammi disponibili sono 8, 12, 16, 18, 24, 25, 30, 32, 48, 50, 60, 64, 96, 100, 120 e 128 f/s.
- La velocità dell'otturatore imposta il limite inferiore di velocità dell'otturatore. (ad esempio, se è impostato 30 f/s, la velocità dell'otturatore può essere impostata da 1/30 sec.)

5-2-3

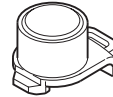
Illuminamento semplificato

Il modo di illuminamento può essere selezionato in Impostazione personalizzata (➔ P32).

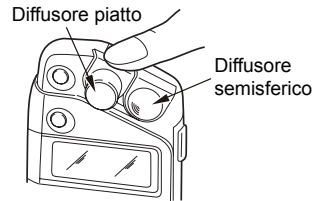
Funzionamento

1. Far scorrere il diffusore emisferico fino completamente verso destra e collegare il Diffusore piatto (accessori Facoltativi). (➔ P10).
2. Premere il pulsante MODE per selezionare il modo di illuminamento semplificato.
3. Posizionare il diffusore piatto di fronte e parallelo alla zona da misurare e premere il pulsante Misurazione. Finché rimane premuto il tasto di misurazione, continuano ad essere eseguite le misurazioni e visualizzate come valori di illuminamento. Se viene rilasciato il pulsante Misurazione, viene mantenuto e visualizzato l'ultimo valore di misurazione.

Diffusore piatto



2. Premere il pulsante MODE per selezionare il modo di illuminamento semplificato.



3. Posizionare il diffusore piatto di fronte e parallelo alla zona da misurare e premere il pulsante Misurazione. Finché rimane premuto il tasto di misurazione, continuano ad essere eseguite le misurazioni e visualizzate come valori di illuminamento. Se viene rilasciato il pulsante Misurazione, viene mantenuto e visualizzato l'ultimo valore di misurazione.



Valore di misurazione (Lux)



Valore di misurazione (Foot-Candle)

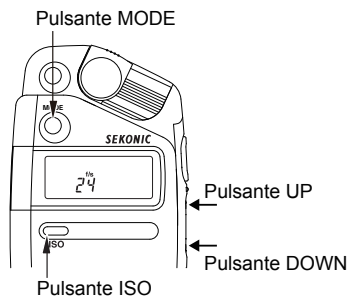
5-3 Modo CINE

Usare questo modo per ottenere le impostazioni di esposizione quando si usano macchine da presa o cineprese digitali che registrano immagini usando impostazioni di velocità del fotogramma e angolazione dell'otturatore. Quando si eseguono le misurazioni, l'esposimetro indicherà il valore di apertura necessario per la giusta esposizione. Questo modo consente anche di eseguire letture di illuminamento semplificato (selezionabile in Impostazione personalizzata). Fare riferimento all'impostazione personalizzata per selezionare il modo CINE (➔ P32).

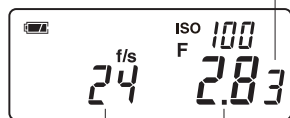
5-3-1 Priorità della velocità del fotogramma

Funzionamento

1. Premere il pulsante **MODE** per selezionare il modo di priorità di velocità del fotogramma **f/s**.
2. Tenere premuto il pulsante **ISO** e premere il pulsante **UP** o **DOWN** per selezionare la sensibilità ISO (➔ P13).
3. Premere il pulsante **UP** o **DOWN** per impostare la velocità del fotogramma desiderata.
4. All'occorrenza, impostare l'angolo dell'otturatore nel modo di impostazione dell'angolo dell'otturatore (l'impostazione predefinita è 180 gradi. ➔ P27).
5. Premere il pulsante **Misurazione** per eseguire una misurazione. Finché rimane premuto il pulsante misurazione, continuano ad essere eseguite le misurazioni e visualizzate come valori di apertura. Se viene rilasciato il pulsante **Misurazione**, viene mantenuto e visualizzato l'ultimo valore di misurazione.



Valore di misurazione a scatti di 1/10 (Apertura)



Impostare la velocità del fotogramma

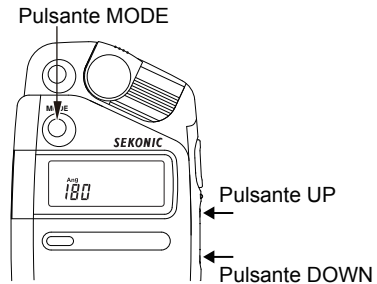
Valore di misurazione (Apertura)

**RIFERIMENTO**

- Le velocità dei fotogrammi disponibili sono 8, 12, 16, 18, 24, 25, 30, 32, 48, 50, 60, 64, 96, 100, 120 e 128 f/s
- Dopo la misurazione, il valore di apertura sarà regolato automaticamente in modo da mantenere la giusta esposizione quando si eseguono modifiche alla velocità dell'otturatore e/o ISO.
- Se appare "E.o" (sovraesposizione) o "E.u" (sottoesposizione) lampeggiante, non è possibile eseguire la misurazione alle impostazioni selezionate (➔ P30).

5-3-2 Angolo dell'otturatore**Funzionamento**

- 1. Premere il pulsante MODE per selezionare il modo di impostazione dell'angolo dell'otturatore Ang .**
- 2. Premere il pulsante UP o DOWN per impostare l'angolo dell'otturatore desiderato.**
- 3. Premere il pulsante Misurazione per ritornare al modo di priorità di velocità del fotogramma f/S , ed eseguire contemporaneamente la misurazione della luce.**

**RIFERIMENTO**

- Gli angoli dell'otturatore disponibili sono 45, 90, 180, 270 e 360 gradi.

5-3-3

Illuminamento semplificato

Il modo di illuminamento può essere selezionato in Impostazione personalizzata (➔ P32).

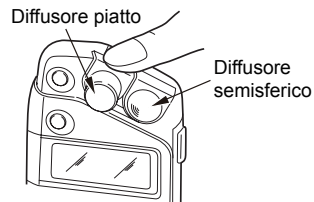
Funzionamento

1. Far scorrere il diffusore emisferico fino completamente verso destra e collegare il Diffusore piatto (accessori Facoltativi). (➔ P10).

Diffusore piatto



2. Premere il pulsante MODE per selezionare il modo di illuminamento semplificato.



3. Posizionare il diffusore piatto di fronte e parallelo alla zona da misurare e premere il pulsante Misurazione. Finché rimane premuto il pulsante misurazione, continuano ad essere eseguite le misurazioni e visualizzate come valori di illuminamento. Se viene rilasciato il pulsante Misurazione, viene mantenuto e visualizzato l'ultimo valore di misurazione.



Valore di misurazione (Lux)



Valore di misurazione (Foot-Candle)

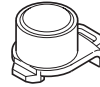
5-4 Misurazione del contrasto di luce

Questo metodo è utile per impostare i livelli di luminosità (rapporti) della luce principale, la luce lineare e dei farette per applicazioni cinematografiche o per la valutazione dell'illuminazione dello studio per applicazioni fotografiche. Serve anche per controllare l'uniformità dell'illuminazione nell'area del soggetto o sullo sfondo come uno schermo verde.

Funzionamento

1. Far scorrere il diffusore emisferico fino completamente verso destra e collegare il Diffusore piatto (accessori Facoltativi). (→ P10).

Diffusore piatto



2. Accendere solo la sorgente di luce principale. Puntare il diffusore piatto verso la sorgente di luce principale stando nella posizione del soggetto e quindi eseguire la misurazione.
3. Quindi, accendere solo la sorgente di luce secondaria. Puntare il diffusore piatto verso la sorgente di luce secondaria ed eseguire la misurazione.
4. Determinare il rapporto di luminanza (rapporto di contrasto) usando i valori di differenza di misurazione della sorgente di luce principale e della sorgente di luce secondaria.

Valori di differenza di misurazione EV	Rapporto di contrasto
1	2 : 1
1.5	3 : 1
2	4 : 1
3	8 : 1
4	16 : 1
5	32 : 1



RIFERIMENTO

- Per determinare l'esposizione dopo la regolazione delle luci, accendere sia la sorgente di luce principale che la sorgente di luce secondaria, puntare il diffusore emisferico verso l'asse dell'obiettivo della fotocamera e quindi eseguire la misurazione.

5-5

Fuori gamma di visualizzazione / gamma di misurazione

5-5-1

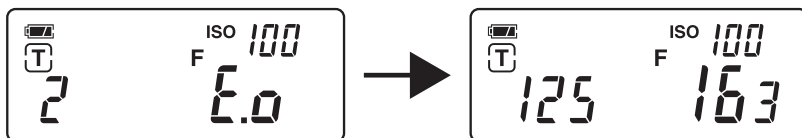
Fuori gamma di visualizzazione

1) Quando sul display appare “E.o” (sovrapposizione)

Se il valore misurato richiede un valore di visualizzazione superiore alla gamma di visualizzazione massima, appare “E.o” (sovrapposizione) anche se il valore misurato rientra nella gamma di misurazione dell'esposimetro. In questo caso, eseguire una delle seguenti regolazioni per visualizzare il valore misurato.

Funzionamento

1. Premere il pulsante UP per selezionare un'impostazione di velocità dell'otturatore più veloce.
2. Impostare l'ISO inferiore premendo il pulsante DOWN mentre si tiene premuto il pulsante ISO.
3. Se possibile, diminuire la potenza erogata della sorgente di luce, ed eseguire un'altra misurazione.



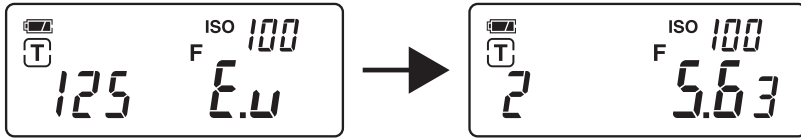
2) Quando sul display appare “E.u” (sottoesposizione)

Se il valore misurato richiede un valore di visualizzazione inferiore alla gamma di visualizzazione massima, appare “E.u” (sottoesposizione) anche se il valore misurato rientra nella gamma di misurazione dell'esposimetro. In questo caso, eseguire una delle seguenti regolazioni per visualizzare il valore misurato.

Funzionamento

1. Premere il pulsante DOWN per selezionare un'impostazione di velocità dell'otturatore più lenta.

2. Impostare l'ISO superiore premendo il pulsante UP mentre si tiene premuto il pulsante ISO.
3. Se possibile, aumentare la potenza erogata della sorgente di luce, ed eseguire un'altra misurazione.

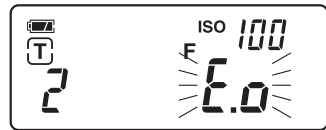


5-5-2

Fuori gamma di misurazione

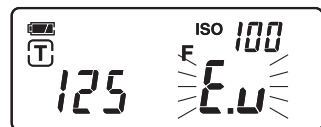
1) Quando sul display lampeggia “E.o” (sovraesposizione)

Se la luminosità supera la gamma di misurazione dell'esposimetro, “E.o” lampeggerà, indicando quindi che non è possibile eseguire le misurazioni. In questo caso, se possibile, regolare la potenza erogata del flash o spostarsi dalla sorgente di luce, ed eseguire un'altra misurazione.



2) Quando sul display lampeggia “E.u” (sottoesposizione)

Se l'oscurità supera la gamma di misurazione dell'esposimetro, “E.u” lampeggerà, indicando quindi che non è possibile eseguire le misurazioni. In questo caso, se possibile, regolare la potenza erogata del flash o spostarsi più vicino alla sorgente di luce, ed eseguire un'altra misurazione.



6. Funzioni

6-1 Funzione di impostazione personalizzata

Usare queste impostazioni per personalizzare le operazioni e visualizzazioni dell'esposimetro per adeguarle ai requisiti della fotocamera e di misurazione.

Numero CS	funzione di personalizzazione	Voce di impostazione personalizzata		
		Modo PHOTO	Modo HD_CINE	Modo CINE
CS 1	Modo di visualizzazione	PHOTO (※1)	HD_C	CINE
CS 2	Incrementi di apertura e velocità dell'otturatore	Scatto intero 10 (※1)	Scatto di 1/2 0.5	Scatto di 1/3 0.3
CS 3	Visualizzazione di illuminamento semplificato (※2)	Foot-Candle Fc (※1)	Lux L ^x	Nessuna visualizzazione NONE

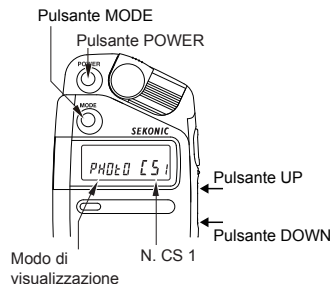
※1 Impostazioni predefinite.

※2 L'illuminamento semplificato (Lux o Foot-Candle) non è visualizzato nel modo PHOTO.

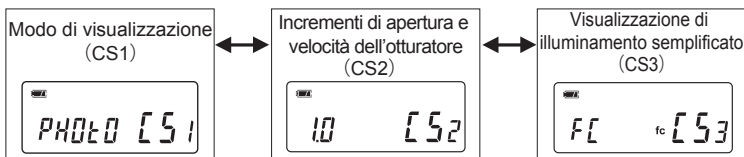
Funzionamento

1. Per accedere al modo di impostazione personalizzata, premere il pulsante **MODE** e quindi premere il pulsante **POWER** per accendere l'esposimetro.

'CS' (impostazione personalizzata) e numero di impostazione (da 1 a 3) appariranno a destra del display. Sul lato destro del display apparirà l'impostazione personalizzata attuale.



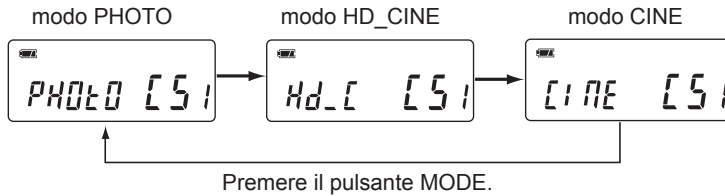
2. Premere il pulsante **UP** o **DOWN** per selezionare il numero del gruppo di impostazioni personalizzate desiderato.



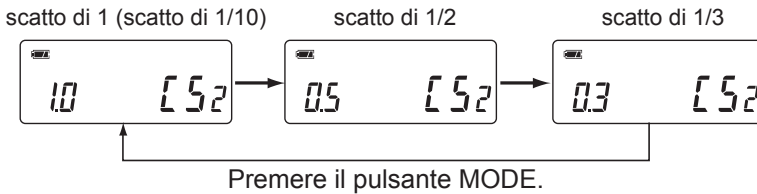
Premere il pulsante UP o DOWN.

3. La voce dell'impostazione personalizzata sarà modificata ad ogni pressione del pulsante MODE.

<Gruppo del modo di visualizzazione>



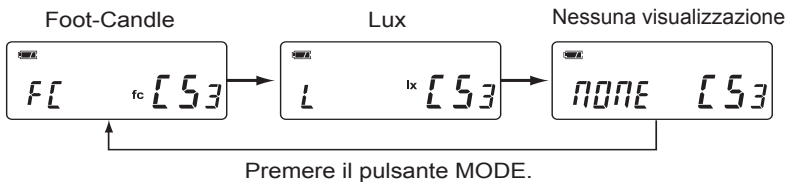
<Gruppo Incrementi di apertura e velocità dell'otturatore> (selezionare l'incremento)



NOTA

- L'incremento di scatto di 1/10 non sarà visualizzato quando è impostato scatto di 1/2 o scatto di 1/3.
- Quando si usa il modo EV nel modo PHOTO, viene visualizzato l'incremento di scatto di 1/10 indipendentemente dall'incremento impostato.

<Gruppo di visualizzazione di illuminamento semplificato>



NOTA

- La visualizzazione Foot-Candle è disponibile solo per modelli per l'esportazione da usare al di fuori del Giappone.
- L'illuminamento sarà visualizzato SOLO in modo HD_CINE o modo CINE (non visualizzato nel modo PHOTO).

4. Premere il pulsante POWER per uscire dal modo di impostazione personalizzata.

6-2

Funzione di compensazione della calibrazione

Questo esposimetro è stato calibrato secondo gli standard Sekonic. Tuttavia, la compensazione può essere necessaria per calibrare l'esposimetro secondo le caratteristiche tecniche della fotocamera o per abbinare il display a un altro esposimetro. La compensazione della calibrazione può essere eseguita ad incrementi esatti di scatti di 1/10 in una gamma EV +/-1,0.

Funzionamento

1. Impostare anticipatamente il modo di visualizzazione della fotocamera (PHOTO, HD CINE o CINE).

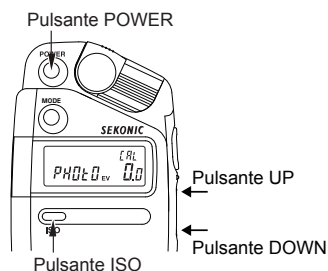
RIFERIMENTO

- La compensazione della calibrazione può essere impostata indipendentemente in ogni modo di visualizzazione. Selezionare anticipatamente il modo di visualizzazione nella funzione di impostazione personalizzata (➔ P32).

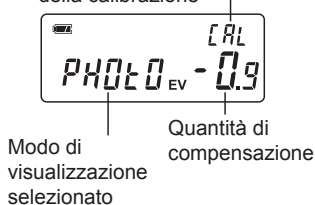
2. Per accedere al modo di compensazione della calibrazione, premere il pulsante ISO e premere il pulsante POWER per accendere l'esposimetro.

Nell'angolo superiore destro dello schermo LCD apparirà "CAL". Nell'angolo inferiore sinistro dello schermo LCD apparirà il modo di visualizzazione. Nell'angolo destro del display apparirà la quantità di compensazione attuale. (l'impostazione predefinita è "0.0")

3. Selezionare la quantità di compensazione premendo il pulsante UP o DOWN.



Modo di compensazione della calibrazione





- Una compensazione positiva comporta un aumento di esposizione; una compensazione negativa comporta una diminuzione di esposizione.
La calibrazione dell'esposizione dovrebbe essere applicata dopo che ripetute prove ne abbiano dimostrato la necessità.
- Calibration compensation should be made after sufficient testing of the camera or film in use indicates the necessity.

4. Premere il pulsante POWER per uscire dal modo di compensazione della calibrazione.

7. Vari Valori di Impostazione

7-1 Sensibilità ISO

I valori di impostazione sono definiti ad aumenti di 1/3. Però l'ISO850 utilizzato in fotocamere Cine è visualizzato tra ISO800 e ISO1000.

3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 16, 20, 25, 32, 40, 50, 64, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500, 640, 800, 850, 1,000, 1,250, 1,600, 2,000, 2,500, 3,200, 4,000, 5,000, 6,400, 8,000

7-2 Velocità di Otturazione

“m” indica i “minuti”, e “s” i “secondi”. I numeri senza unità sono “secondi”. Si può selezionare il valore desiderato nelle “Custom Setting” (Impostazioni personalizzate) per adeguarsi alle impostazioni della fotocamera.

In “Ambient Mode” (Modalità Ambiente), la velocità di otturazione più veloce è 1/8,000 sec. In “Flash Mode” (Modalità Flash) la velocità di otturazione più veloce è 1/500 sec. La velocità di otturazione da 1/75 che appare dopo la velocità più veloce è la vecchia velocità di otturazione. La vecchia velocità di otturazione visualizzata cambia da luce ambiente a flash.

Aumenti di 1 (Default)	60s, 30s, 15s, 8s, 4s, 2s, 1s, 1/2, 1/4, 1/8, 1/15, 1/30, 1/60, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1,000, 1/2,000, 1/4,000, 1/8,000, 1/75, 1/80, 1/90, 1/100
Aumenti di 1/2	60s, 45s, 30s, 20s, 15s, 10s, 8s, 6s, 4s, 3s, 2s, 1.5s, 1s, 0.7s, 1/2, 1/3, 1/4, 1/6, 1/8, 1/10, 1/15, 1/20, 1/30, 1/45, 1/60, 1/90, 1/125, 1/180, 1/250, 1/350, 1/500, 1/750, 1/1,000, 1/1,500, 1/2,000, 1/3,000, 1/4,000, 1/6,000, 1/8,000, 1/75, 1/80, 1/90, 1/100
Aumenti di 1/3	60s, 50s, 40s, 30s, 25s, 20s, 15s, 13s, 10s, 8s, 6s, 5s, 4s, 3.2s, 2.5s, 2s, 1.6s, 1.3s, 1s, 0.8s, 0.6s, 0.5s, 0.4s, 0.3s, 1/4, 1/5, 1/6, 1/8, 1/10, 1/13, 1/15, 1/20, 1/25, 1/30, 1/40, 1/50, 1/60, 1/80, 1/100, 1/125, 1/160, 1/200, 1/250, 1/320, 1/400, 1/500, 1/640, 1/800, 1/1,000, 1/1,250, 1/1,600, 1/2,000, 1/2,500, 1/3,200, 1/4,000, 1/5,000, 1/6,400, 1/8,000, 1/75, 1/80, 1/90, 1/100
Solo “HD Cine Mode” (Modalità Cine HD)	Le seguenti velocità di otturazione speciali appaiono dopo le impostazioni della velocità più veloce. (1/800~1/8,000) 1/24, 1/25, 1/30, 1/48, 1/50, 1/60, 1/96, 1/100, 1/120

7-3 F-stop (Apertura)

Si può selezionare il valore desiderato nelle “Custom Setting” (Impostazioni Personalizzate) per adeguarsi alle impostazioni della fotocamera.

Aumenti di 1 (Default)	0.5, 0.7, 1.0, 1.4, 2.0, 2.8, 4.0, 5.6, 8.0, 11, 16, 22, 32, 45, 64, 90
Aumenti di 1/2	0.5, 0.6, 0.7, 0.8, 1.0, 1.2, 1.4, 1.7, 2.0, 2.4, 2.8, 3.4, 4.0, 4.8, 5.6, 6.7, 8.0, 9.5, 11, 13, 16, 19, 22, 27, 32, 38, 45, 54, 64, 76, 90
Aumenti di 1/3	0.5, 0.56, 0.63, 0.7, 0.8, 0.9, 1.0, 1.1, 1.3, 1.4, 1.6, 1.8, 2.0, 2.2, 2.5, 2.8, 3.2, 3.6, 4.0, 4.5, 5.0, 5.6, 6.3, 7.0, 8.0, 9.0, 10, 11, 12.7, 14, 16, 18, 20, 22, 25, 28, 32, 35, 40, 45, 51, 57, 64, 72, 81, 90

7-4 Frequenza dei Fotogrammi

A seguire, le impostazioni di frequenza dei fotogrammi disponibili (f/s).

8, 12, 16, 18, 24, 25, 30, 32, 48, 50, 60, 64, 96, 100, 120, 128
--

7-5 Angolo di Otturazione

A seguire, le impostazioni dell'angolo di otturazione disponibili.

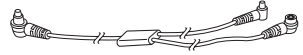
45° , 90° , 180° , 270° , 360°

8. Accessori Facoltativi

■ Cavo sincro

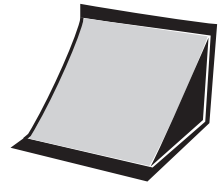
È un cavo lungo 5 metri con tre prese. Un esposimetro, una fotocamera e un flash possono essere collegati contemporaneamente senza staccare il cavo durante il servizio. Inoltre, il terminale di connessione (maschio) del lato dell'esposimetro sul cavo sincrono ha un meccanismo di blocco per assicurare il collegamento.

(1 terminale maschio sul lato dell'esposimetro, 1 terminale maschio e 1 terminale femmina)



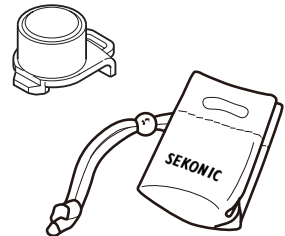
■ Cartoncino grigio 18%

La carta grigia ha una percentuale di riflessione del 18%. Utilizzare questa carta permette di controllare i valori di misurazione standard. Se si misura la carta grigia in anticipo col sistema di luce riflessa dell'esposimetro, si può ottenere il valore di esposizione standard.



■ Diffusore piatto (con custodia)

Il diffusore piatto serve per misurare la luce che colpisce pareti greenscreen, dipinti o manufatti piatti. Viene utilizzato anche per regolare i rapporti di illuminazione con più sorgenti luminose o quando si eseguono misurazioni Lux e Foot-candle.



9. Specifiche

Tipo

- Esposimetro digitale per luce flash e ambiente

Metodo di Ricezione Luce

- Luce incidente e riflessa

Sezione di Ricevimento Luce

- | | |
|------------------|---|
| • Luce incidente | Diffusore semisferico, Diffusore piatto (Accessori Facoltativi) |
| • Luce riflessa | Obiettivo (angolo di ricevimento luce di 40 gradi) |

Elemento di ricevimento luce

- Fotodiode al silicio

Sistema di misurazione

- | | | |
|----------------|-----------------|--|
| • Modo PHOTO | • Luce ambiente | Modo a priorità di tempi
Modo a priorità di diaframma
Modo EV |
| | • Luce flash | Modo di flash senza cavo
Modo di flash con cavo |
| • Modo HD_CINE | • Luce ambiente | Modo a priorità di tempi
Modo di impostazione della velocità del fotogramma
Modo di illuminamento semplificato |
| | • Luce ambiente | Modo di priorità della velocità del fotogramma
Modo di impostazione dell'angolo dell'otturatore
Modo di illuminamento semplificato |

Accuratezza di ripetizione

- $\pm 0,1$ EV o meno

Gamma di misurazione (ISO 100)

- | | | |
|--|----------------|---|
| • Luce ambiente | Luce incidente | Da 0 EV a 19,9 EV |
| | Luce riflessa | Da 0 EV a 19,9 EV |
| • Luce flash | Luce incidente | Da F N. 1,0 a F N. 90,9 |
| | Luce riflessa | Da F N. 1,0 a F N. 90,9 |
| • Illuminamento
(in due cifre significanti) | Luce incidente | 2,50lx a 190.000lx
0.23fc a 17.000fc |

Costante di Calibrazione

• Misurazione della luce incidente	C = 340 (diffusore emisferico)	C = 250 (diffusore piatto)
• Misurazione della luce riflessa	K = 12,5	

Gamma di Visualizzazione

• Sensibilità ISO	ISO 3 a ISO 8000 (in fasi da 1/3), ISO 850	
• Velocità dell'otturatore	• Modo PHOTO	Luce ambiente da 60 sec. a 1/8000 sec. (scatto di 1, 1/2, 1/3) Luce flash da 1 sec. a 1/500 sec. (scatto di 1, 1/2, 1/3) Più 1/75, 1/80, 1/90, 1/100 sec.
	• Modo HD_CINE	Luce ambiente da 1/8 sec. a 1/8000 sec. (scatto di 1, 1/2, 1/3) Più 1/24, 1/25, 1/30, 1/48, 1/50, 1/60, 1/96, 1/100, 1/120 sec.
• Velocità del fotogramma (f/s)	8, 12, 16, 18, 24, 25,30, 32, 48,50, 60, 64, 96, 100, 120, 128 f/s	
• Apertura	Da F N. 0,5 a F N. 90,9 (scatto di 1, 1/2, 1/3)	
• Angolo dell'otturatore	45, 90, 180, 270, 360 gradi	
• EV	Luce incidente	EV-6,0 a EV27,2 (scatto di 1/10)
	Luce riflessa	EV-6,0 a EV27,2 (scatto di 1/10)

Altre funzioni

• Fuori gamma di visualizzazione o di misurazione	Indicazione E.u (sottoesposizione) o E.o (sovraesposizione)
• Visualizzazione indicatore di carica della batteria	Icona di stato a 3 livelli
• Spegnimento automatico	circa 4 min dopo l'ultima operazione
• Display LCD retroilluminato (EL)	retroilluminazione automatica a meno di 5EV
• Impostazioni personalizzate	3 voci di impostazioni possibili
• Compensazione della calibrazione	-1,0 a +1,0EV (scatto di 1/10)

Alimentazione

- Due batteria 1,5V AA (Si consiglia l'utilizzo di batteria alcaline e al litio.)

Temperatura Ambiente Operativa

- 0°C a +40°C • Umidità ambiente 85% RH a meno (a 35°C) (senza condensazione)

Storage temperature range

- -20°C to +60°C • Umidità ambiente 85% RH a meno (a 35°C) (senza condensazione)

Dimensioni

- Appross. 64(W) x 111(H) x 26(D) mm

Peso

- Appross. 80g (senza batteria)



Accessori Standard

- Custodia morbida, Cinghia, Tappo per terminale di sincronizzazione, Guida introduttiva, Precauzioni di sicurezza

A causa dei continui miglioramenti le specifiche e l'aspetto esteriore descritti in questo manuale potrebbero essere soggetti a cambiamenti futuri senza bisogno di notifica.

10. Requisiti Legali

Questo prodotto rispetta i seguenti requisiti legali.

Destinazione	Standard		Dettagli		
Europa	CE 	SAFETY	LVD	Direttiva 2014/35/EU	
		EMC	EMC	Direttiva 2014/30/EU	
		Ambientali	WEEE		
			RoHS		Direttiva 2011/65/EU
		REACH			
Nord America	FCC (US)	EMC	FCC Part15 SubpartB ClassB		
					
	IC (Canada)	EMC	ICES-003		
Giappone	Ambientali Standard		Atto sul Riciclo di Confezioni e Contenitori		

11. Risoluzione problemi

Se l'esposimetro non funziona correttamente, si prega di consultare le seguenti condizioni e provare le soluzioni consigliate prima di contattare Sekonic. Il mancato funzionamento potrebbe essere causato dall'impostazione mancata o incorretta dell'esposimetro o dalle condizioni della batteria. Se l'esposimetro non funziona correttamente, si prega di contattare il luogo in cui si è acquistato il dispositivo o Sekonic per l'assistenza e la riparazione.

Condition	Possible reasons	What to do
Il dispositivo non si accende. (Nessuna visualizzazione)	Il Pulsante Alimentazione è stato premuto e tenuto per più di un secondo?	Tenere premuto il Pulsante Alimentazione 5 per più di un secondo.
	Le batterie sono state installate correttamente (+/-)	Controllare il posizionamento (+/-). (➔ P5)
	Le batterie sono esaurite?	Sostituire le batterie. (➔ P7)
	Si stanno utilizzando le batterie corrette?	Controllare le batterie. (➔ P5)
I valori misurati non sembrano corretti.	La lumisfera si trova in una posizione intermedia? Se così fosse, la misurazione è impossibile perchè le caratteristiche di distribuzione della luce vengono modificate.	Far scorrere la piastra della lumisfera ad una delle due estremità, sino al punto di arresto. (➔ P9)
	la modalità di misurazione impostata è corretta per il tipo di luce da misurare? (Luce flash/Luce continua.)	Verificare che sia stato impostato il corretto tipo di lettura.
E' impossibile impostare il tempo di otturazione anche entro i limiti dell'intervallo.	In modalità HD CINE le velocità di otturazione inferiori al frame rate non possono essere selezionate. Ad esempio, con il frame rate impostato a 15 f/s possono essere impostati tempi di otturazione fino a 1/15s.	In modalità HD CINE impostare il frame rate più basso ed impostare la velocità di otturazione desiderata.
I valori di diaframma e dei tempi di scatto visualizzati non corrispondono a quelli della fotocamera.	Gli scatti dei valori di diaframma e di tempi di otturazione dell'esposimetro sono impostati come quelli della fotocamera?	Selezionare nei custom setting dell'esposimetro gli incrementi di aperture di diaframma e di tempi di scatto corrispondenti a quelli della fotocamera (1 stop, 1/3 di stop, 1/10 di stop)

Condition	Possible reasons	What to do
Il valore EV non viene visualizzato.	Il valore EV viene visualizzato in modalità "misurazione luce ambiente - Photo Mode"	Utilizzare una modalità di misurazione che preveda la visualizzazione del valore EV.

12. Assistenza dopo l'acquisto

- **Contattare il distributore locale o il negozio in cui si è acquistato il dispositivo per la garanzia e l'assistenza.**
- **Anche entro i termini della garanzia le riparazioni potrebbero richiedere un pagamento.
Controllare le condizioni della garanzia fornite dal distributore locale o dal negozio.**
- **La garanzia non è valida senza una copia della ricevuta d'acquisto con data e nome del commerciante. Assicurarsi di riporre queste informazioni (ricevuta d'acquisto o scontrino) in un luogo sicuro.**
- **Terremo le parti operative per le riparazioni per circa sette anni dopo l'interruzione della produzione. Quindi potrebbe non essere possibile effettuare riparazioni allo scadere di questo termine.**
- **Quando si richiede una riparazione, si prega di fornire tutti i dettagli possibili riguardanti l'errore o il guasto identificato. In alcuni casi, i prodotti vengono restituiti senza alcun guasto e tornano a funzionare quando si sostituiscono le batterie. Prima di richiedere una riparazione, si prega di accertarsi che le batterie siano installate correttamente, siano sufficientemente cariche e del voltaggio appropriato.**

SEKONIC CORPORATION

7-24-14, Oizumi-Gakuen-Cho, Nerima-Ku Tokyo

178-8686 JAPAN

Tel +81-3-3978-2335 Fax +81-3-3978-5229

<http://www.sekonic.com>

JE6697561
maggio 2018